



DEUTSCHER VEREIN

# Die Zeitung

February 2011

The Jasper Deutscher Verein was founded in January, 1980 to promote, preserve and celebrate our proud German Heritage in Jasper and surrounding area. The Club is intended to be primarily Social and Not-For-Profit.

## Upcoming Event – Mark Your Calendars

### Februar Deutscher Vereinsabend

#### At the Jasper VFW

#### Beer and Wine Tasting/Judging

Thursday, Februar 17, 2011

Time: 6:00pm Doors open. Beer & wine sampling for judges and membership. Will have a 'people's choice' award for the best wine and beer. Slide show (pictures) starts.

6:30pm Meeting called to order for dinner. Franks and Sauerkraut and Cheeses provided. (Slide show continues)

Members bring: Names A-P bring appetizers  
Names Q-Z desserts

7:15pm Meeting begins with installation of new officers plus some special agenda items.

7:30pm Winners announces for the beer and wine contest, plus the 'people choice' award.

7:45pm German songs practice and sing along

8:00pm Ron Flick presentation of tracing our German heritage roots.

9:00pm Closing of meeting with song.

---

---

### Strassenfest 2011

Remember to mark your calendars for the Strassenfest – August 4<sup>th</sup> to August 7<sup>th</sup>. Please remember to reserve some time during the Strassenfest to work a shift or two in the food booth or pastry booth. Proceeds from these booths are our only fundraiser!!!! Sign ups for work shifts will take place during upcoming meetings.

---

---

## MEMBERSHIP

Dues for the DeutscherVerin are \$10 a person. Out of this \$10, a \$1 will go to the Jasper Deutscher Verein (German Club) German Heritage Endowment, \$.50 per member for dues to Sister Cities of Jasper, Inc., and \$8.50 to German Club for postage and meetings. Dues are to be paid in January by mail to German Club, P.O. Box 15, Jasper, IN 47547-0015 or paid at meeting.

We are trying to build our membership and need many people to work at the Strassenfest and help with our meetings during the year. The Strassenfest is our **only** fund raiser of the year. We need everyone and I am asking all members to try to get new people interested in the German Club.

All members who are going to be gone for any period of time, I would appreciate if you would let me know when you are leaving and give me your new address so I can forward your newsletter to you. This keeps us from having to pay double postage and assures you to receive all newsletters while you are away from home. Having your mail forwarded while you are gone will not work, simply because of the "Return Service Requested" stamped on our newsletter. This is stamped to let us know when someone has moved. The Post Office informs us of new addresses if you have permanently moved.

Thanks for your help and please let me know if you have any questions regarding membership or if you know of someone interested in the German Club.

Thanks again,  
Rita Egler, 634-9068

---

---

**Note: Membership Expiration Dates on newsletter mailing labels will be updated on the March, 2011 newsletter. Thanks for your understanding!!!**

## **News from the Jasper High School German Exchange Program**

The JHS German Exchange Program will be selling Texas Roadhouse rolls in the weeks prior to Easter. Rolls are \$4 per dozen and can be frozen until used. Honey Cinnamon Butter is also for sale with it for \$2 a pint. All proceeds benefit the German Exchange Program's trip to Germany in 2011. Any questions may be directed to Erin White at JHS.

The students will soon be selling BR Bucks.

---

---

### **Theme Baskets!!!!**

Sister Cities of Jasper, Inc. will be selling tickets for Theme Baskets which will be raffled at the February 17<sup>th</sup> meeting of the Deutscher Verein.

Many thanks go to Rita Egler and Nancy Eckerle for making and donating these baskets. One is a Valentine theme and the other basket is a Winter Soup Making theme.

Tickets are 6 for \$5 or \$1 each. They can also be gotten by calling Patti Goepfrich at 482-4821.

---

---

### **News from The Dubois County Suds Club**

The following is a slate of some of the activities of the Dubois County Suds Club for 2011. There are still some dates to be determined.

Even if you have no interest in learning how to homebrew, members of the Deutscher Verein are ALWAYS invited to stop by a meeting or event to simply enjoy some good beer! Thanks!

March 12 - Bus trip to Indianapolis  
April 5 - meeting at Schnitzelbank - 7pm  
May - Big Brew Day (exact date TBD)  
June 7 - meeting at Schnitzelbank - 7pm  
July 5 - meeting at Snaps - 7pm  
August 6 - Strassenfest contest  
September 6 - meeting at Schnitzelbank - 7pm  
September 17 - German Club Picnic  
October - Learn to Homebrew Day (exact date TBD)  
November 1 - meeting at Schnitzelbank - 7pm  
December - Holiday party (exact date TBD)

## **Happy Valentine's Day!!!!!!**



---

---

### **They Are Coming!!!!**

For the 2011-12 school year, Tobias Fidler, Tim Ehrhardt, Hans Guenter, Vanessa De Leo, Marlena Loeffler and Maja Gutenkunst will be traveling to Jasper to attend Jasper High School. These young adults are from Pfaffenweiler or neighboring communities to Pfaffenweiler.

Would you like an opportunity to be a host family or a welcoming family? What a wonderful opportunity to expand your cultural knowledge of Germany and share with the student American culture. If you have any questions or would like additional information on any of these students please contact Matt Hilger at 661-0624, Carolyn Mowat at 634-7193, Sandy Wehr at 482-2055, or Patti Goepfrich at 482-4821.

For more information on the Home Stay Program, tune to WITZ at 7:05am on February 8<sup>th</sup>. Special guests on the Gary Lee Program will be Laura Lang, Dr. Terry Brown, and Patti Goepfrich.

---

---

### **Jasper Deutscher Verein** **Taking Scholarship Applications**

The Jasper Deutscher Verein is offering a scholarship in the amount of \$1,000 to a German student of Dubois County. If you have a child, grandchild or know of anyone who would like to submit an application, please inform them to contact their Guidance Counselor at their school. Applications must be postmarked no later than April 1, 2011. If any questions, please contact Linda Wehr at 482-4432.

At their January Board of Directors' Meeting in 2008, the following adopted the following qualifications for the Dubois County Scholarship in the amount of \$1,000.00.

1. Completion of the common scholarship application available from the School's Guidance Office.

2. Successful completion of two years of high school German.
3. Two years of active participation in German Club or German Civic affairs in other schools.
4. Verification of enrollment in a German course at the college of their choice, or participation in an accredited German study abroad program such as the IU Honors Program.
5. Submission of a one page or less essay stating your personal qualifications and intentions.
6. GPA consideration.
7. Participation in an exchange program or hosting an exchange student.
8. Submission of two letters of recommendation from adults other than school personnel regarding personal character, etc.
9. The scholarship will be awarded upon verification of enrollment in German at college or acceptance into another German study abroad program such as the IU Honors Program. A \$500.00 scholarship will be given for the first semester and will be renewable for the second semester.
10. Parental membership in the Jasper Deutscher Verein will be considered.
11. Submission of all completed forms by April 1st, to:  
  
President of Jasper Deutscher Verein, P.O. Box 15,  
Jasper, Indiana 47547-0015

---



---

**Sister Cities**  
**“Peace Through People”**

Sister Cities of Jasper, Inc. was founded in 1985 to exchange cultural and civic ideas, and student exchanges with foreign countries thereby creating good will and broadening educational opportunities. Sister Cities of Jasper also raises funds to help support JHS students participating in the German foreign student exchange program

The next class of students will travel to Pfaffenweiler, Germany and to Poesneck, Germany (formerly East Germany) again for one month in June, 2011.

If any Deutscher Verein member would like to personally contribute to this very worthy cause, your contribution would be very much appreciated.

Sister Cities of Jasper, Inc. is exempt from the Federal income tax under section 501(c) (3) of the Internal Revenue Code. Thus, donees may deduct their charitable contributions to this organization as proved in the section 170 of the IRS Code.

Checks should be made payable to Sister Cities of Jasper, Inc. and sent to Jim Gutsell, President, Sister Cities of Jasper, C/O Furniture Components, Inc., P. O. Box 593, Jasper, IN 47547-0593.

---



---

**Erinnerst Du Dich?**

(The following information has been taken from  
Deutscher Verein Minutes and Misc. files)

Milestones of the Deutscher Verein

**1988**

Officers and Board of Directors of the Deutscher Verein are Bob Verkamp, Fred Hollinden, Ruth Wibbels, Rita Egler, Dan Wehr, Ron Kieffner, Nancy Burton, Eileen Schaber, Claude Eckert and Lowell Glendening.

The Deutscher Verein held an “Authentic Old Fashion Day of Butchering” on the Leonard and Viola Wehr Farm.

The following members of the Deutscher Verein and Sister Cities of Jasper visited Pfaffenweiler and other areas of Germany. They were special guests at the Schneckenfest.

Maurice and Ruth Ann Beck, Bob and Sharon Dilger, Joe and Irene C. Eckerle, Claude and Martina Eckert, Ed and Nancy Eckert, Leon and Elfrieda Fleck, Lowell and Joan Glendening, Gene and Rosemarie Gramelspacher, Clarence and Edna Hildenbrand, Jim and Dolores Hopf, Gene and Betty Kempf, Vic and Monica Knies, Linus and Sally Lechner, George and Sue Lythgoe, Donald and Vera Renner, Ed and Anna Mae Schaaf, Clarence and Ardella Schneider, Bernie and Patty Schwenk, John and Ruth Wibbels, Stan and Mary Jane Krempp, Virgil Fleck, Gilbert Tredway, Mildred Fischer, Gertrude Hulsman, Nancy Habig, Virginia Stemle, Bernice Sermersheim, Clara Hurm, Judy Bennett, Jim and Dottie Boeckman, Dave and Cathy Bredhold, Dave and Judy Buehler, Harold and Nancy Burton, Rich and Medo Eckerle, Gary and Rita Egler, Lee and Rita Gress, Larry and Betty Hanselman, Ken and Rosemary Heim, Dan and Sharon Hoffman, Charles and Lou Hopf, Ron and Ardella Keusch, Ron and LaVerne Kieffner, Basil and Dolores

Kunkel, Tom and Myrna Kunkel, Rich and Joan Reckelhoff, Jerome and Clara Streicher, Dan and Linda Wehr, Marlene Truesdale, Don and Rita Rasche, Jim and Rita Corn, and Dick and Liz Woods.

The Ambassador to West Germany visited Jasper.

---

---

**The following is from Claude and Martina Eckert's History of Sister Cities – Jasper – Pfaffenweiler – The First Five Years – 1985 – 1990**

On Wednesday, August 30, to Sept. 9, 1988, it was our turn to travel. Two busloads of citizens of Jasper and the surrounding area – 44 on one bus and 48 on the other – visited Pfaffenweiler to complete the two cities' official partnership. Burgermeister Gutgsell and archivist Eddy Weeger met us at the airport in Stuttgart and took us by bus to the House of Parliament there. In the dining room, we were guests at a reception and lunch given by Staatsekretär and Landtagsabgeordneter Gundolf Fleischer and Landtagspräsident Erich Schneider.

After a tour of the Parliament building and downtown Stuttgart, we traveled south through the edge of the Black Forest to Pfaffenweiler. We were met upon arrival—at about 5 pm—by a large group of residents, the town band and a group of singing schoolchildren. Two of the children, Jasmin Michel and Harold Schuble, gave a narration of the emigration of the people from Pfaffenweiler.

Bread and wine were served while much handshaking and hugging was going on. Our hosts then took us to their homes, where we spent the week.

On Thursday, September 1, we were taken by bus to the Kaiserstuhle. On the way, we had a picnic at the Katzensteinbuch and stopped off for a tour of St. Stevens Cathedral, which is more than 1,000 years old. From there we continued our tour to the largest cooperative winery in Europe, where Karl Kiefer is in charge as the Kellermeister (cellar master). After learning a bit about how grapes are processed and wine is made – and then, of course, tasting some – we returned to Pfaffenweiler to meet the incoming Deutscher Verein group.

Again, gifts were exchanged and dignitaries gave speeches. One of the most impressionable gifts was a large wooden snail, hand-carved out of a block of African mahogany by German Club member James Corn.

Many years ago, snails – which thrived on fallen grapes – were pests to vineyard-growers. Try as they did, the vineyard owners could find no way to get rid of the slippery pests. When times were hard and food scarce, Germans followed France's lead and began eating the snails; they at so many they nearly made them extinct.

Pfaffenweiler, one of the many small towns and villages in the Schneckental Valley, celebrates an annual fall festival in honor of the snail – the pest that turned out to be a sought-after food.

The Memory Monument was unveiled at 10 am the following day. The monument was designed and erected by its sculptor, Waldemar Eckert, to stand forever in memory of the immigrants' descendants who returned to Pfaffenweiler to complete the Sister Cities Partnership. A linden tree was planted behind the monument to replace a tree that had died after shading the area for 100 years.

The opening ceremonies of the Schneckenfest (Snail Festival) were held at 6 pm that day at the archway entrance to the festival. Emil Eckert and I were to share the honor of lighting the lamp that hung in the arch. Emil was sick and hospitalized, however, so I had the honor of lighting the lamp for both of us.

Less than a month later, on September 29, Emil died at the age of 72. He had been Burgermeister for 20 years before Fritz Gutgsell and had been active in trying to establish a Sister Cities program to the very end of his administration.

The evening when he was to have helped me light the lamp, a reception and evening meal for our group was held at the Winzerkappelle Stube, where many gifts and short speeches were exchanged. Later, at the festival, we met Dr. Emil Schill, who is the county governor (Landratsant) of Breisgau. I exchanged gifts with him, pinning an Indiana lapel pin, featuring a cardinal, to his jacket. He gave me three books of the Breisgau-Hochschwarzwald, which I shared with Ron Kieffner and Vic Knies.

On Saturday we attended a pageant at which adults depicted the emigration of the first citizen of Pfaffenweiler, Alois Eckert, who came to Jasper in 1846. After investigating the conditions in Jasper that year, he returned to Pfaffenweiler to get his family and others to join him in 1847.

Special church services were planned for Sunday morning. Father Adalbert Roth officiated, and it was a big thrill for me to be asked to take part in the services by doing one of the readings. Vic Knies, councilman-at-large of the City of Jasper and Mayor Jerome Alles's

representative on this trip, also did one of the readings. So did Burgermeister Gutgsell.

For about two hours that afternoon, eight members of the Buttons and Bows Square Dance Club performed western-style square-dancing through the Schneckenfest area. Stan Krempp had taped our dances and calls, and Clemens Huppe of Pfaffenweiler used his tape player to play them for us. The dancers were Stan and Mary Jane Krempp, Jim and Dolores Hopf, George and Sue Lythgoe, and Martina and I.

On Monday morning, September 5, the Deutscher Verein group left for home. The rest of us were taken by bus to tour the Cathedral of Freiburg, where we ate lunch in the courtyard. We had three hours of unscheduled time to rest or tour the city of Freiburg before returning to Pfaffenweiler to eat dinner with our host families.

Tuesday, September 6, we were taken by bus for some sight-seeing in the Black Forest. We visited several places, including the Muenstertal at St. Blasien. We were treated to a very fine meal in the old abbey and were taken through the gift shop and the museum – where Burgermeister Johann Mier of St. Blasien heartily welcomed us with a wine toast.

That evening, a “heimats abend” (going-away party) was held at the Batzenbarger Hall in Pfaffenweiler. The local clubs put on skits and other talent demonstrations, and the Jasper square-dancers demonstrated their talents again. The rest of the evening was spent conversing and dancing to music provided by local students.

After many goodbyes and tears on Thursday morning we rode a bus to the Stuttgart airport for our return flight to the United States. We carried with us a weather vane from the people of Pfaffenweiler to display in a prominent location in Jasper. Tom Schmidt’s contracting firm installed it on the roof of the old Gramelspacher-Gutzweiler house, now the downtown campus of Vincennes University Jasper Center, on Main Street.

---

---

### “Ein Prosit”

Ein Prosit, Ein Prosit, der Gemülichkeit

Ein Prosit, Ein Prosit, der Gemülichkeit

Eins, zwei, Drei g'suffa!

Zicke, zacke, zicke, zacke, hoi, hoi, hoi,

Zicke, zacke, zicke, zacke, hoi, hoi, hoi,

Prosit

### Roast Chicken Stew

Yield: 4 Servings

Ingredients:

3 tablespoons butter  
2 tablespoons chopped onions  
2 tablespoons plain flour  
500 ml Beef stock  
50 ml dry port or red wine  
2 thick lemon slices with peel  
2 bay leaves  
salt and fresh-ground pepper  
dash or two of wine vinegar  
1 ¼ roast chicken (just the meat, cut into bit-sized pieces)

Directions:

The gravy can be cooked ahead of time and refrigerated or frozen; or made on the spot, if you feel energetic. The chicken you can roast yourself (again, if you feel like it) or pick up from the nearest place which roasts chickens and wraps them up for passersby. Serve with mashed potatoes, noodles, or dumplings. Melt the butter in a heavy-bottomed non-reactive saucepan; add the chopped onions and cook until translucent. Add the flour, and cook until the “roux” is golden brown. Pour in the beef stock and port. Add lemon slices, bay leaves, salt and pepper. Allow the sauce to cook for about 20 minutes, stirring occasionally, then pour through a fine strainer, test for seasoning, and add vinegar and salt or pepper to taste. Add the chicken pieces and heat over a low flame.

(taken from [www.derdeutschemichel-online.de](http://www.derdeutschemichel-online.de))

### GERMAN NOODLE RING WITH CHEESE SAUCE

Serving Size : 1

Amount	Measure	Ingredient	Preparation Method
	1 cup	noodles	
	3 cup	Water, boiling	
	1 x	Salt	
	3 tb	Butter	
	3 tb	Flour	
	1/2 ts	Salt	
	1/2 ts	Paprika	
	1 1/2 c	Milk	
	2 ea	Egg, well beaten	
	1/4 lb	Cheese, american swiss	

Boil the noodles in salted water and cook about 10 minutes until tender. Drain and put into a well-greased ring mold. Melt the butter, add the flour and blend. Stir in the milk and continue cooking, stirring constantly until mixture thickens. Add the seasoning and cheese cut in

small pieces. Cook until cheese melts. Reserve 1/2 of the sauce to use later. To the remaining sauce, add the well beaten eggs and mix well. Pour over the noodles. Set mold in pan containing hot water and bake at 350-F about 45 minutes. Unmold on large platter, pour over the remaining hot cheese sauce and fill center with any desired vegetable, such as peas and carrots, spinach or asparagus tips.

From: <http://www.derdeutschemichel-online.de/>

---

---

Note: Information submitted for Die Zeitung is printed as submitted unless editing is requested.



**Endowments at the  
Dubois County Community Foundation**

**Jasper Deutscher Verein (German Club)  
German Heritage Endowment**

A donor-advised endowment to benefit generations in ensuring that our German heritage is preserved and enriched in Jasper and Dubois County.

**Claude and Martina Eckert  
Sister Cities Endowment**

A designated endowment to provide support to Sister Cities of Jasper, Inc. to support the Jasper/Pfaffenweiler relationship.

A gift to the Jasper Deutscher Verein (German Club) German Heritage Endowment or to the Claude and Martina Eckert Sister Cities Endowment is a wonderful way to remember that special someone. A gift in honor of someone or in memory of someone may be given. The Dubois County Community Foundation will send a letter of acknowledgment to the individual being honored or to the family of someone being remembered. Send your gift along with the appropriate information to the Dubois County Community Foundation, P. O. Box 269, Jasper, IN 47547-0269. Envelopes are also available at the greeting table at each club meeting.

\_\_\_\_\_

Enclosed is my gift of \$ \_\_\_\_\_

to the \_\_\_\_\_

(Please specify appropriate Endowment)

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City/State/Zip: \_\_\_\_\_

I want my gift to be in memory of / in honor of:  
\_\_\_\_\_

Please acknowledge my gift to:

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City/State/Zip: \_\_\_\_\_

**Membership Dues**

It's that time of year again! Please submit your dues for 2011 by March 31, 2011 by completing and sending in the following form. Thanks!

SEND TO: Jasper Deutscher Verein, ATTN: Rita Egler, P.O. Box 15,  
Jasper, IN 47547-0015

\*\*\*\*\*

Name(s): \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City, State, ZIP: \_\_\_\_\_

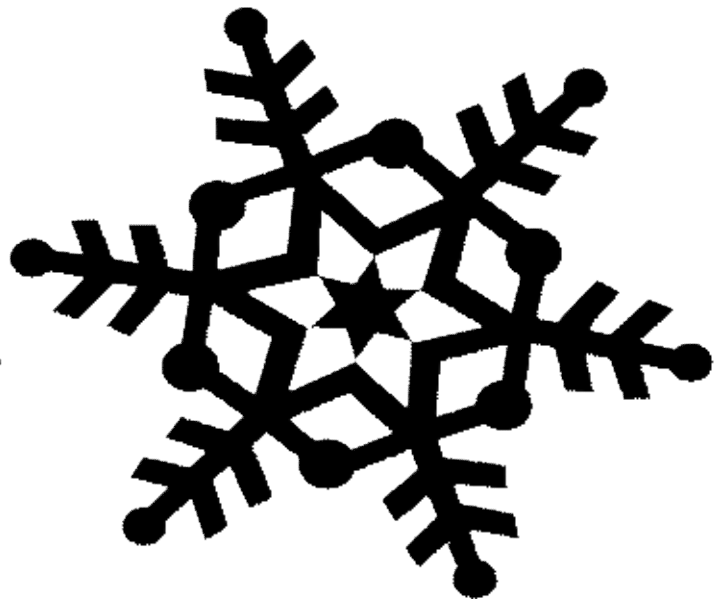
Home Phone ( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Please note if you would like to receive your newsletter via E-mail. Please note your email address: \_\_\_\_\_

[circle one]  
Single Membership (\$10.00) or Couple Membership (\$20.00)

[circle one]  
New Membership or Membership Renewal

Please indicate the year which dues are to be applied: \_\_\_\_\_



## Deutscher Verein

### Officers:

**Al Bennett – President**  
ajbennett@insightbb.com

**Birnie Jeffries – Vice President**  
greentmargie@yahoo.com

**Rita Egler – Treasurer**  
gregler@frontier.com

**Barb Schmitt – Secretary**  
b.schmitt@insightbb.com

Die Zeitung  
Editor: Patti Goepfrich  
Phone: 812-482-4821  
e-mail: pmgoep@fullnet.com

Deutscher Verein Website:  
[www.jaspergermanclub.org](http://www.jaspergermanclub.org)

### Directors:

Fr. John Boeglin  
Dave Buehler  
Bob Dilger  
Raymie Eckerle  
Patti Goepfrich  
Virgil Gress  
Dan Gutgsell  
Jim Gutgsell  
Matthias Hilger  
Janet Kluemper  
Linus Lechner  
Danny Wehr

Deutscher Verein  
P. O. Box 15  
Jasper, IN 47547-0015

NON PROFIT ORG  
US POSTAGE  
PAID  
JASPER, IN  
PERMIT NO. 149

Return Service Requested